



ÜBERSETZUNG

STAATSRAT

Gesetzgebungsabteilung

Gutachten 70.228/1
vom 5. Oktober 2021

über

einen Vorentwurf eines Dekrets der Deutschsprachigen
Gemeinschaft ,zur Zustimmung zu dem Vertrag zur Einrichtung
des Europäischen Stabilitätsmechanismus, geschehen zu Brüssel
am 2. Februar 2012, und zum Übereinkommen zur Änderung des
Vertrags zur Einrichtung des Europäischen
Stabilitätsmechanismus, geschehen zu Brüssel am
27. Januar 2021 und am 8. Februar 2021‘

Am 24. September 2021 wurde der Staatsrat, Gesetzgebungsabteilung, von dem Ministerpräsidenten, Minister für lokale Behörden und Finanzen der Deutschsprachigen Gemeinschaft darum gebeten, innerhalb einer Frist von dreißig Tagen ein Gutachten über einen Vorentwurf eines Dekrets der Deutschsprachigen Gemeinschaft ‚zur Zustimmung zu dem Vertrag zur Einrichtung des Europäischen Stabilitätsmechanismus, geschehen zu Brüssel am 2. Februar 2012, und zum Übereinkommen zur Änderung des Vertrags zur Einrichtung des Europäischen Stabilitätsmechanismus, geschehen zu Brüssel am 27. Januar 2021 und am 8. Februar 2021‘ abzugeben.

Der Vorentwurf wurde von der ersten Kammer am 30. September 2021 untersucht. Die Kammer setzte sich zusammen aus Marnix VAN DAMME, Kammerpräsident, Wouter PAS und Inge VOS, Staatsräte, Michel TISON und Johan PUT, Beisitzer, und Wim GEURTS, Greffier.

Der Bericht wurde von Tim CORTHAUT, Auditor, vorgelegt.

Das Gutachten, dessen Wortlaut nachstehend wiedergegeben ist, wurde am 5. Oktober 2021 abgegeben.

*

1. Unter Anwendung von Artikel 84 § 3 Absatz 1 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat hat sich die Gesetzgebungsabteilung hauptsächlich darauf konzentriert, die Befugnis des erlassenden Organs, die Rechtsgrundlage¹ sowie die Frage, ob die vorgeschriebenen Formvorschriften eingehalten worden sind, zu untersuchen.

*

TRAGWEITE DES VORENTWURFS

2. Der zur Begutachtung vorgelegte Dekretvorentwurf zielt darauf ab, zunächst dem Vertrag zur Einrichtung des Europäischen Stabilitätsmechanismus (ESM), geschehen zu Brüssel am 2. Februar 2012² und somit auch den Änderungen zuzustimmen, die darin von dem zu Brüssel am 27. Januar 2021 geschehenen Übereinkommen zur Änderung des zu Brüssel am 2. Februar 2012 geschehenen Vertrags zur Einrichtung des Europäischen Stabilitätsmechanismus (ESM)³ vorgenommen werden.

ZUSTÄNDIGKEIT

3.1. Die Arbeitsgruppe „Gemischte Verträge“ hat am 17. Oktober 2019 das Änderungsübereinkommen als doppelt gemischt betrachtet, zwischen der Föderalbehörde, den Regionen und den Gemeinschaften. Als entscheidendes Element wurde auf das Gutachten des Staatsrates, Gesetzgebungsabteilung, über den Basisvertrag hingewiesen.

3.2. In diesem Gutachten 51.151/VR wurde über die Zuständigkeit in Bezug auf den Basisvertrag Folgendes erklärt:

„Vraag of het esm-verdrag al dan niet gemengd is(…)“

Op de vraag of het ESM-Verdrag al dan niet een gemengd verdrag is, hebben de gemachtigden van de minister het volgende geantwoord:

‘Le Traité instituant le Mécanisme européen de Stabilité n’est pas un Traité mixte au regard de la répartition des compétences. Par ailleurs, la responsabilité budgétaire incombe à l’État fédéral qui prend en charge la contribution belge

¹ Da es sich um einen Dekretvorentwurf handelt, wird unter „Rechtsgrundlage“ die Übereinstimmung mit den höheren Rechtsnormen verstanden.

² Der Staatsrat hat bereits ein Gutachten über die Zustimmung zu diesem Vertrag abgegeben, siehe Gutachten des Staatsrates 51.151/VR vom 3. April 2012 über einen Vorentwurf eines Gesetzes ‚houdende instemming met het Verdrag tot instelling van het Europees Stabieleitsmechanisme (ESM), ondertekend te Brussel op 2 februari 2012‘.

³ Der Staatsrat hat auch bereits ein Gutachten über die Zustimmung zu diesem Übereinkommen abgegeben, siehe Gutachten des Staatsrates 69.366/VR vom 8. Juni 2021 über einen Vorentwurf eines Gesetzes ‚houdende goedkeuring van de Overeenkomst tot wijziging van het Verdrag tot instelling van het Europees Stabieleitsmechanisme, ondertekend te Brussel op 27 januari en 8 februari 2021‘; Gutachten des Staatsrates 69.585/1 vom 6. Juli 2021 über einen Vorentwurf einer Ordonnantz der Region Brüssel-Hauptstadt ‚houdende instemming met de Overeenkomst tot wijziging van het Verdrag tot instelling van het Europees Stabieleitsmechanisme, ondertekend te Brussel op 27 januari en 8 februari 2021‘ und Gutachten des Staatsrates 70.119/1 vom 28. September 2021 über einen Vorentwurf eines Flämischen Dekrets ‚tot instemming met 1° het verdrag tot instelling van het Europees Stabieleitsmechanisme (ESM), ondertekend te Brussel op 2 februari 2012; 2° de overeenkomst, ondertekend te Brussel op 27 januari 2021 tot wijziging van het verdrag, ondertekend te Brussel op 2 februari 2012, tot instelling van het Europees Stabieleitsmechanisme (ESM)‘.

(Agence de la Dette) et n'a pas d'impact budgétaire direct pour le budget des entités fédérées';

'[...] le traité [MES] n'a jamais été mis à l'ordre du jour du Groupe de Travail 'traités mixtes' puisqu'il nous a semblé manifeste qu'il relève bien de la compétence exclusive du fédéral'.

Uiteraard berust de budgettaire verantwoordelijkheid bij de federale staat, die de Belgische bijdrage voor zijn rekening neemt, wat geen rechtstreekse budgettaire weerslag heeft op de begroting van de deelentiteiten. Bovendien is duidelijk dat alleen de federale staat bevoegd is voor 'het muntbeleid, zowel intern als extern'⁴.

Binnen de korte termijn die haar toegemeten is, maakt de afdeling Wetgeving de stellers van het voorontwerp evenwel opmerkzaam op enige bepalingen van het ESM-Verdrag die niettemin in dat verband enige twijfel zouden kunnen doen rijzen.

Zo vraagt de afdeling Wetgeving zich af in hoeverre artikel 36 van het ESM-Verdrag, dat betrekking heeft op vrijstellingen van belasting, al dan niet een rechtstreekse weerslag zou kunnen hebben op de fiscale bevoegdheid van inzonderheid de gewesten, niettegenstaande het feit, enerzijds, dat artikel 31, lid 1, van het ESM-Verdrag als volgt luidt: 'Het ESM heeft zijn zetel en hoofdkantoor te Luxemburg' en, anderzijds, dat het ESM krachtens artikel 31, lid 2, van het ESM-Verdrag 'een verbindingsbureau (kan) vestigen te Brussel', terwijl artikel 32, lid 2, d), van het ESM-Verdrag voorziet in de mogelijkheid een zetelakkoord te sluiten. Bij ontstentenis van nadere inlichtingen in dit verband is de afdeling Wetgeving niet in staat zich uit te spreken over de vraag of deze bepaling al dan niet gemengd van aard is.⁵ Een soortgelijke vraag zou kunnen rijzen in verband met de voorrechten en immuniteiten waarvan sprake is in de artikelen 32 en 35 van het ESM-Verdrag.

In dezelfde zin luidt artikel 12, lid 3, van het ESM-Verdrag als volgt:

'Vanaf 1 januari 2013 worden in alle nieuwe overheidsobligaties van de eurozone met een looptijd van meer dan een jaar collectieve-actieclausules opgenomen op zulke wijze dat zij dezelfde rechtsgevolgen hebben.'

Bij ontstentenis van nadere inlichtingen in verband met de manier waarop deze bepaling concreet toepassing zal vinden wanneer de gemeenschappen en de gewesten hun bevoegdheid om leningen aan te gaan⁶ zullen uitoefenen, kan de afdeling Wetgeving weer niets anders doen dan twijfels uiten omtrent de vraag of deze bepaling al dan niet gemengd van aard is.

Gelet op de aldus geuite twijfels, zou de memorie van toelichting op zijn minst aldus moeten worden aangevuld dat duidelijk aangetoond wordt of het ESM-Verdrag, dat ter instemming voorgelegd wordt, al dan niet gemengd van aard is.

⁴ *Fußnote 2 aus dem zitierten Gutachten:* Artikel 6, § 1, VI, vierde lid, 1°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 'tot hervorming der instellingen'.

⁵ *Fußnote 3 aus dem zitierten Gutachten:* Voor de vraag of zetelakkoorden in voorkomend geval gemengd van aard zijn, zie advies 30074/AV, gegeven op 14 februari 2001 over een voorontwerp dat geleid heeft tot de wet van 21 februari 2006 'houdende instemming met het Zetelakkoord tussen het Koninkrijk België en de Organisatie voor Afrikaanse Eenheid, ondertekend te Brussel op 9 oktober 1985 en met de Uitwisseling van brieven van 9 oktober 1985 en van 29 juni 1998 tussen het Koninkrijk België en de Organisatie voor Afrikaanse Eenheid' (*Parl.St.* Senaat 2005-06, nr. 1374/1, 21-23).

⁶ *Fußnote 4 aus dem zitierten Gutachten:* Artikelen 49 en 49bis van de bijzondere wet van 16 januari 1989 'betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten'.

De afdeling Wetgeving is hoe dan ook van oordeel dat de rechtszekerheid beter gegarandeerd zou zijn als de werkgroep gemengde verdragen om advies zou zijn verzocht^{7,8}.

3.3. Da es Gründe zu der Annahme gab, dass der ESM-Vertrag ein gemischter Vertrag ist, soll dies selbstverständlich auch für spätere Änderungen angenommen werden. Es kann tatsächlich vermutet werden, dass die späteren Änderungen eines gemischten Vertrags auch die Zustimmung aller Behörden erfordern, die dem Basisvertrag zustimmen mussten.

Diese Vermutung kann jedoch widerlegt werden, wenn feststeht, dass sich alle Änderungen nur auf die Zuständigkeit einer einzigen Behörde beziehen⁹. Auf diese Weise kann ein gemischter Vertrag, bei dem das Königreich Belgien Vertragspartei ist, doch geändert werden, ohne dass alle Behörden, die dem Basisvertrag zustimmen mussten, erneut zustimmen müssen.

3.4. Auf den ersten Blick enthält der Vertrag, dessen Zustimmung beabsichtigt wird, Anpassungen, die nur in die föderalen Befugnisse im Bereich der Finanzstabilität (interne und externe Währungspolitik¹⁰ und Regulierung des Finanzsektors¹¹) fallen. Die wichtigsten Aspekte, die den Staatsrat in dem zitierten Gutachten veranlassten, den Basisvertrag als gemischt zu betrachten, wie die in den Artikeln 32, 35 und 36 des ESM-Vertrags geregelten Steuerbefreiungen, bleiben von dem Übereinkommen unberührt.

3.5.1. Dennoch ist darauf hinzuweisen, dass zumindest einige Aspekte der vorliegenden Änderungen Auswirkungen auf die Gemeinschaften und Regionen haben können.

3.5.2. Erstens haben die Änderungen des institutionellen Rahmens, wie die Änderungen von Artikel 13 des ESM-Vertrags durch Punkt 21 des Übereinkommens, Auswirkungen auf die Weise, auf die in Zukunft eventuell über die Gewährung von Hilfe und den damit verbundenen Abschluss eines *Memorandums of Understanding* entschieden werden wird. Diesbezüglich stellte der Staatsrat fest, dass diese Memoranda wahrscheinlich auch die Zuständigkeiten der Gemeinschaften und Regionen betreffen werden¹², so dass diese ausdrücklich einem

⁷ Fußnote 5 aus dem zitierten Gutachten: Die werkgroep is opgericht in het kader van de Interministeriële Conferentie Buitenlands Beleid bij artikel 3 van het samenwerkingsakkoord van 8 maart 1994 tussen de federale overheid, de Gemeenschappen en de Gewesten ‘over de nadere regelen voor het sluiten van gemengde verdragen’.

⁸ Gutachten des Staatsrates 51.151/VR vom 3. April 2012 über einen Vorentwurf, der zum Gesetz vom 20. Juni 2021 ‚houdende instemming met het Verdrag tot instelling van het Europees Stabiliteitsmechanisme (ESM), ondertekend te Brussel op 2 februari 2012‘ geworden ist, *Parl. Dok.*, Senat, 2011-12, Nr. 5-1598/1.

⁹ Siehe Gutachten des Staatsrates 69.098/VR vom 18. Mai 2021 über einen Vorentwurf eines Gesetzes ‚houdende instemming met het Avenant, gedaan te Brussel op 5 december 2017, bij de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en het Groothertogdom Luxemburg tot het vermijden van dubbele belasting en tot regeling van sommige andere aangelegenheden inzake belastingen naar het inkomen en naar het vermogen, en het desbetreffende slotprotocol, ondertekend te Luxemburg op 17 september 1970, zoals gewijzigd door de Avenanten van 11 december 2002 en van 16 juli 2009‘, *Parl. Dok.*, Kammer, 2020-21, Nr. 2158/1.

¹⁰ Artikel 6 § 1 VI Absatz 5 Nr. 1 des Sondergesetzes vom 8. August 1980 ‚zur Reform der Institutionen‘.

¹¹ Artikel 6 § 1 VI Absatz 5 Nr. 2 des Sondergesetzes vom 8. August 1980 ‚zur Reform der Institutionen‘.

¹² Gutachten des Staatsrates 51.151/VR vom 3. April 2012, inhaltliche Bemerkung Nr. 2.

Das *Memorandum of Understanding* mit Griechenland zeigt, dass dies keineswegs hypothetisch ist, da es sich insbesondere auf die Bereiche Unterrichtswesen, Berufsqualifikationen, Häfen, Landwirtschaft usw. bezieht, siehe https://ec.europa.eu/info/sites/default/files/01_mou_20150811_en1.pdf.

Vertragsrahmen zustimmen müssen, in dem über die Ausübung ihrer Zuständigkeiten verhandelt und beschlossen werden wird.

3.5.3. Zweitens werden die Regeln bezüglich *collective action clauses* in Artikel 12 des ESM-Vertrags mit Punkt 20 des Übereinkommens geändert.

Auch bei der Untersuchung der Frage, ob der ESM-Vertrag ein gemischter Vertrag ist oder nicht, wurde in dem o.a. Gutachten 51.151/VR auf Artikel 12 des ESM-Vertrags verwiesen. Angesichts der diesbezüglich geäußerten Zweifel wird im Gutachten betont, dass „de memorie van toelichting op zijn minst aldus [zou] moeten worden aangevuld dat duidelijk aangetoond wordt of het ESM-Verdrag, dat ter instemming voorgelegd wordt, al dan niet gemengd van aard is“.

In der Begründung zum Basisvertrag wird diesbezüglich auf das Gutachten wie folgt geantwortet:

„Met betrekking tot de opmerkingen van de Raad van State over het niet-gemengde karakter van het verdrag: (...) de in artikel 12 van het ESM-verdrag voorziene verplichting om vanaf 1 januari 2013 collectieve actieclausules te voorzien in alle nieuwe overheidsobligaties van de eurozone met een looptijd van meer dan een jaar geldt alleen voor obligaties uitgegeven door de nationale overheden, en niet voor schuldpapier van de sub-nationale entiteiten. Dit blijkt niet alleen uit een vergelijking van de verschillende taalversies van het verdrag, maar werd op 6 juli 2011 ook bevestigd door het Economisch en Financieel Comité“¹³.

Das *EFC sub-committee on EU sovereign debt markets*¹⁴ hat jedoch erläutert, dass die erneuerten *collective action clauses* des angepassten Artikels 12 des ESM-Vertrags zwar weiterhin nur für nationale Schulden verbindlich sind, dass aber auch regionale oder lokale Behörden sie aufnehmen können. Da der (geänderte) Vertrag diese Möglichkeit offen hält¹⁵, müssen die Gemeinschaften und Regionen dieser Möglichkeit zustimmen, so wie sie auch Doppelbesteuerungsabkommen zustimmen müssen, selbst wenn sie derzeit keine spezifischen Steuer haben, die in den Anwendungsbereich des Vertrags fallen¹⁶.

¹³ *Parl. Dok.*, Senat, 2011-12, Nr. 5-1598/1, S. 9-10.

¹⁴ EFC sub-committee on EU sovereign debt markets, „2022 collective action clause – explanatory note“, [EA Model CAC - Draft Explanatory Note.pdf \(europa.eu\)](#), C. Scope of Application; siehe auch [Collective Action Clauses in the Euro area \(europa.eu\)](#).

¹⁵ Artikel 12 des ESM-Vertrags scheint bisher nur auf föderaler Ebene durchgeführt worden zu sein, siehe den Königlichen Erlass vom 17. Februar 2013 ‚zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 9. Juli 2000 über die Ausgabe von Staatsbons‘. Der Flämische Dekretgeber hat zwar das Dekret vom 13. März 2009 ‚betreffende de al dan niet in effecten belichaamde schuld van het Vlaamse Gewest en de Vlaamse Gemeenschap‘ angenommen. Dieser Erlass verweist jedoch weitgehend auf den föderalen Rahmen. Die Verpflichtungen des Königlichen Erlasses vom 9. Juli 2020 scheinen also auch für die Flämische Region und die Flämische Gemeinschaft aufgrund von Artikel 3 § 1 Absatz 1 dieses Dekrets zu gelten. Für die anderen Gemeinschaften und Regionen kann nach geltendem Recht anscheinend davon ausgegangen werden, dass sie aufgrund der erwähnten föderalen Regelung unmittelbar den *collective action clauses* unterliegen.

¹⁶ Siehe z. B. das Gutachten des Staatsrates 63.951/VR vom 23. November 2018 über einen Vorentwurf, der zum Dekret der Deutschsprachigen Gemeinschaft vom 6. Mai 2019 ‚zur Zustimmung zu dem multilateralen Übereinkommen zur Umsetzung steuerabkommensbezogener Maßnahmen zur Verhinderung der Gewinnverkürzung und Gewinnverlagerung, geschehen zu Paris am 24. November 2016‘ geworden ist, *Parl. Dok.*, D. Parl., 2018-19, Nr. 298/1.

3.6. Unter diesen Umständen kann also dem gemischten Charakter des vorliegenden Übereinkommens zugestimmt werden.

3.7. Es ist jedoch festzustellen, dass – trotz des Gutachtens des Staatsrates, dem sich die Arbeitsgruppe „Gemischte Verträge“ inzwischen angeschlossen hat – dem Basisvertrag in der Praxis nur vom föderalen Gesetzgeber zugestimmt wurde.

Aufgrund des gemischten Charakters des Basisvertrags und dessen Änderungen muss die Föderalbehörde jetzt nur noch dem Änderungsübereinkommen zustimmen.

Was die Gemeinschaften und Regionen betrifft, müssen sowohl dem Basisvertrag als auch dem vorliegenden Übereinkommen zugestimmt werden. Darüber hinaus ist es ratsam, wie es für das Zustimmungsgesetz vom 20. Juni 2012 der Fall war, einigen künftigen Änderungen, die gemäß Artikel 5 Absatz 6 m), Artikel 11 Absatz 6, Artikel 19 und Artikel 44 des ESM-Vertrags vom Gouverneursrat angenommen werden können, im Voraus zuzustimmen.

3.8. Schließlich ist darauf hinzuweisen, dass die Vertretung und die Standpunktbestimmung im Namen Belgiens im Gouverneursrat gemäß Artikel 92*bis* §4*bis* Absatz 1 des Sondergesetzes vom 8. August 1980 in einem Zusammenarbeitsabkommen geregelt werden müssen. In Anbetracht des zwischenstaatlichen Charakters des ESM bieten die derzeitigen Zusammenarbeitsabkommen vom 8. März 1994¹⁷ keine ausreichende Rechtsgrundlage für solche Vertretung und Standpunktbestimmung und können auf das Entscheidungsverfahren im Gouverneursrat auch nicht entsprechend angewandt werden. Es könnte jedoch erwogen werden, die o.a. Zusammenarbeitsabkommen zu diesem Zweck anzupassen. Solange ein Zusammenarbeitsabkommen keine ausreichende Rechtsgrundlage dafür vorsieht, ist eine Konzertierung zwischen den betreffenden Regierungen über die Vertretung und die Standpunktbestimmung in dem Gouverneursrat gemäß Artikel 92*bis* § 4*bis* Absatz 2 des Sondergesetzes vom 8. August 1980 erforderlich.

¹⁷ Zusammenarbeitsabkommen vom 8. März 1994 zwischen dem Föderalstaat, den Gemeinschaften und den Regionen ‚bezüglich der Vertretung des Königreichs Belgien im Ministerrat der Europäischen Union‘, und Zusammenarbeitsabkommen vom 8. März 1994 zwischen dem Föderalstaat, den Gemeinschaften und den Regionen und dem Vereinigten Kollegium der Gemeinsamen Gemeinschaftskommission ‚bezüglich der Vertretung des Königreichs Belgien im Ministerrat der Europäischen Union‘.

UNTERSUCHUNG DES VERTRAGS UND DES ÜBEREINKOMMENS

4. Über den Basisvertrag wurden in Gutachten 51.151/VR¹⁸ folgende Bemerkungen formuliert:

„Algemene opmerkingen

1.1 Artikel 2 van het voorontwerp luidt als volgt: ‘Het Verdrag tot instelling van het Europees Stabiliteitsmechanisme (ESM), ondertekend te Brussel op 2 februari 2012, zal volkomen gevolg hebben.’

De afdeling Wetgeving maakt de stellers van het voorontwerp er opmerkzaam op dat verscheidene bepalingen van het ESM-Verdrag het mogelijk maken dat organen van het ESM wijzigingen aanbrengen in belangrijke bepalingen van het ESM-Verdrag en in de bijlagen. De inwerkingtreding van zulke beslissingen hangt evenwel alleen af van de voltooiing van de nationale procedures ingeval van wijzigingen in het maatschappelijk kapitaal met toepassing van artikel 10, lid 1, van het ESM-Verdrag. Er bestaan evenwel nog andere beslissingen van organen van het ESM die tot een wijziging van het verdrag aanleiding kunnen geven:

- artikel 5, lid 6, m), van het ESM-Verdrag biedt de Raad van gouverneurs de mogelijkheid om aan de Raad van bewind de in artikel 5 opgesomde taken te delegeren;

- artikel 11, lid 6, van het ESM-Verdrag biedt de Raad van gouverneurs de mogelijkheid om bijlage I te wijzigen in de gevallen bepaald in de vorige leden van dat artikel;

- krachtens artikel 19 van het ESM-Verdrag kan de Raad van gouverneurs¹⁹ wijzigingen aanbrengen in de lijst van financiële-bijstandinstrumenten waarin de artikelen 14 tot en met 18 voorzien²⁰;

- in artikel 44 wordt bepaald dat de Raad van gouverneurs zijn goedkeuring dient te hechten ‘aan de aanpassingen die als rechtstreeks gevolg van [een] toetreding aan het Verdrag moeten worden aangebracht’.

1.2 Zoals de afdeling Wetgeving van de Raad van State in het verleden reeds onderstreept heeft, is het voor de wetgever niet onmogelijk om met zulke wijzigingen in te stemmen, op voorwaarde evenwel dat die voorafgaande instemming uitdrukkelijk in de instemmingswet wordt vermeld. Zo heeft de algemene vergadering van de afdeling Wetgeving van de Raad van State in verband met het Verdrag van Lissabon inzonderheid het volgende opgemerkt:

‘Bij deze bepalingen wordt aan Europese organen de bevoegdheid opgedragen om een aantal bepalingen te wijzigen zonder goedkeuring van de lidstaten overeenkomstig hun respectieve grondwettelijke bepalingen. België en de deelentiteiten ervan zouden dus gebonden kunnen zijn door een wijziging van het Verdrag zonder dat de bevoegde

¹⁸ Gutachten des Staatsrates 51.151/VR vom 3. April 2012 über einen Vorentwurf eines Gesetzes ‚houdende instemming met het Verdrag tot instelling van het Europees Stabiliteitsmechanisme (ESM), ondertekend te Brussel op 2 februari 2012‘.

¹⁹ Fußnote 6 aus dem zitierten Gutachten: De Nederlandse tekst van het Verdrag is blijkbaar onvolledig, aangezien daarin sprake is van de “Raad” en niet van de “Raad van gouverneurs”, zoals in de Franse tekst.

²⁰ Fußnote 7 aus dem zitierten Gutachten: In artikel 19, tweede alinea, van het verdrag wordt verwezen naar de “artikelen 14 tot en met 18”, terwijl in de Franse tekst melding wordt gemaakt van de “articles 14 et 18”; de Nederlandse tekst is waarschijnlijk de juiste.

wetgevende vergaderingen daar uitdrukkelijk mee hebben ingestemd²¹. De omstandigheid dat, desgevallend, de besluiten van de Europese Raad of van de Raad met eenparigheid van stemmen moet worden genomen, doet niets af aan die vaststelling²².

Zowel het Hof van cassatie²³ als de afdeling wetgeving van de Raad van State²⁴ aanvaarden dat onder bepaalde voorwaarden de wetgevende vergaderingen vooraf kunnen instemmen met een verdrag of met een wijziging van een verdrag. Opdat zulke voorafgaande instemming verenigbaar zou zijn met artikel 167, §§ 2 tot 4, van de Grondwet en met artikel 16 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, moet aan twee voorwaarden worden voldaan: het is vereist dat de Wetgevende Kamers en, in voorkomend geval, de Gemeenschaps- en Gewestparlementen de grenzen van de toekomstige wijzigingen kennen²⁵ en dat ze uitdrukkelijk aangeven dat ze met die wijzigingen instemmen.²⁶

1.3 *In casu* is aan die eerste voorwaarde voldaan doordat de bedoeling en de strekking van de wijzigingen in kwestie genoegzaam bepaald zijn.

Wat de tweede voorwaarde betreft, is de afdeling Wetgeving van oordeel dat daaraan kan worden voldaan door in het voorontwerp van wet een extra bepaling op te nemen die luidt als volgt:

‘Art. 3. De beslissingen van de Raad van gouverneurs genomen met toepassing van de artikelen 5, lid 6, m), 11, lid 6, 19 en 44 van het ESM-Verdrag zullen volkomen gevolg hebben.’

2. In artikel 13, lid 3, van het ESM-Verdrag wordt bepaald dat een memorandum van overeenstemming moet worden afgesloten dat een voorafgaande voorwaarde is voor de toekenning van stabiliteitssteun en waarin de aan die steun verbonden voorwaarden moeten worden beschreven. De afdeling Wetgeving vraagt zich af volgens welke nadere regels de deelentiteiten daarbij betrokken zullen worden. De memorie van toelichting moet op dit punt aangevuld worden“.

²¹ *Fußnote 8 aus dem zitierten Gutachten: Voetnoot 57 van het geciteerde advies: Zie de toepasselijke teksten onder bovenvermeld nr. 24 [...].*

²² *Fußnote 9 aus dem zitierten Gutachten: Voetnoot 58 van het geciteerde advies: De meeste “overbruggingsclausules” bepalen dat de besluiten met eenparigheid van stemmen worden vastgesteld. Dit is echter niet het geval met de besluiten waarvan sprake is in de artikelen 98, 107, lid 2, c), 129, lid 3, 281, tweede alinea, en 300, lid 5, van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie.*

²³ *Fußnote 10 aus dem zitierten Gutachten: Voetnoot 59 van het geciteerde advies: Cass., 19 maart 1981, Arr. Cass., 1980-1981, 808; J.T., 1982, 565, en noot J. Verhoeven; Cass., 2 mei 2002, nr. C.99.0518.N.*

²⁴ *Fußnote 11 aus dem zitierten Gutachten: Voetnoot 60 van het geciteerde advies: Zie o.m. advies 33.510/3 van 28 mei 2002 over een voorontwerp dat ontstaan gegeven heeft aan de wet van 17 december 2002 houdende instemming met het Verdrag betreffende toegang tot informatie, inspraak bij besluitvorming en toegang tot de rechter inzake milieuaangelegenheden, en met de Bijlagen I en II, gedaan te Aarhus op 25 juni 1998 (Parl. St. Senaat, 2001-2002, nr. 2-1235/1, blz. 48); advies 35.792/2/V van 20 augustus 2003 over het voorontwerp dat ontstaan heeft gegeven aan het decreet van 27 november 2003 houdende instemming met het Verdrag inzake persistente organische verontreinigende stoffen, gesloten te Stockholm op 22 mei 2001, alsmede met de Bijlagen erbij (Parl. St. W.G.R., 2003/2004, nr. 575/1, blz. 10); advies 36.170/1 van 11 december 2003 over het voorontwerp van wet houdende instemming met de Overeenkomst betreffende de sociale zekerheid tussen het Koninkrijk België en de Republiek Kroatië, ondertekend te Brussel op 31 oktober 2001 (Parl. St. Senaat, 2004-2005, nr. 957/1).*

²⁵ *Fußnote 12 aus dem zitierten Gutachten: Voetnoot 61 van het geciteerde advies: Zie inzonderheid de adviezen waarnaar in de vorige voetnoot wordt verwezen.*

²⁶ *Fußnote 13 aus dem zitierten Gutachten: Advies 44.028/AV van 29 januari 2008 over een voorontwerp dat geleid heeft tot de wet van 19 juni 2008 ‘houdende instemming met het Verdrag van Lissabon tot wijziging van het Verdrag betreffende de Europese Unie en het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met de Slotakte, gedaan te Lissabon op 13 december 2007’, opmerking 28, blz. 355 en 356 (Parl.St. Senaat 2007-08, nr. 568/1, 334-371).*

Diese Bemerkungen werden heute wieder in Erinnerung gebracht.

UNTERSUCHUNG DES VORENTWURFS EINES ZUSTIMMUNGSDEKRETS

5. Über das Zustimmungsdekret sind keine Bemerkungen zu formulieren.

DER GREFFIER

DER PRÄSIDENT

Wim GEURTS

Marnix VAN DAMME

Das Gutachten wurde unter der Aufsicht von Rita VAN DEN EECKHOUT, Erster Auditor, übersetzt.

DER CHEFGREFFIER,

Gregory DELANNAY